



สัญญาซื้อขาย

สัญญาเลขที่ รฟท.ช.๖๕๐๐๕๓

สัญญานี้ทำขึ้น ณ บริษัท รถไฟฟ้า ร.ฟ.ท. จำกัด เลขที่ ๑๐ ถนนกำแพงเพชร ตำบล/แขวง จตุจักร เขตจตุจักร จังหวัด กรุงเทพมหานคร เมื่อวันที่๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕... ระหว่าง การรถไฟแห่งประเทศไทย โดย บริษัท รถไฟฟ้า ร.ฟ.ท. จำกัด ผู้รับมอบอำนาจ โดย นายศุภกร ยุทธวงศ์สุข ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า "ผู้ซื้อ" ฝ่ายหนึ่ง กับ ห้างหุ้นส่วนจำกัด รณชัยเทรดดิ้ง ซึ่งจดทะเบียนเป็นนิติบุคคล ณ สำนักงานทะเบียนหุ้นส่วนบริษัทกลาง กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ มีสำนักงานใหญ่อยู่ เลขที่ ๕๑-๕๓ ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ โดยนายชัชวาลย์ รัชตรณชัย ผู้มีอำนาจลงนามผูกพันนิติบุคคลปรากฏตามหนังสือรับรองของ สำนักงานทะเบียนหุ้นส่วนบริษัทกลาง กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ ที่ ๑๐๐๙๒๒๐๘๘๕๔๙ ลงวันที่ ๔ สิงหาคม ๒๕๖๕ แนนท้ายสัญญานี้ ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า "ผู้ขาย" อีกฝ่ายหนึ่ง

คู่สัญญาได้ตกลงกันมีข้อความดังต่อไปนี้

ข้อ ๑. ข้อตกลงซื้อขาย

ผู้ซื้อตกลงซื้อและผู้ขายตกลงขาย น้ำมันหล่อลื่นสำหรับขบวนรถไฟ จำนวน ๒ รายการ โดยวิธีคัดเลือก จำนวน ๒ (สอง) รายการ เป็นราคาทั้งสิ้น ๑,๕๗๘,๒๐๗.๒๐ บาท (หนึ่งล้านห้าแสนเจ็ดหมื่นแปดพันสองร้อยเจ็ดบาทยี่สิบสตางค์) ซึ่งได้รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม จำนวน ๑๐๓,๒๔๗.๒๐ บาท (หนึ่งแสนสามพันสองร้อยยี่สิบเจ็ดบาทยี่สิบสตางค์) ตลอดจนภาษีอากรอื่นๆและค่าใช้จ่ายทั้งปวงด้วยแล้ว

ข้อ ๒. การรับรองคุณภาพ

ผู้ขายรับรองว่าสิ่งของที่ขายให้ตามสัญญานี้เป็นของแท้ ของใหม่ ไม่เคยใช้งานมาก่อน ไม่เป็นของเก่าเก็บ และมีคุณภาพ และคุณสมบัติไม่ต่ำกว่าที่กำหนดไว้ในเอกสารแนบท้ายสัญญาผนวก ๑ ถึง ๔

ในกรณีที่เป็นการซื้อสิ่งของซึ่งจะต้องมีการตรวจสอบ ผู้ขายรับรองว่า เมื่อตรวจสอบแล้วต้องมีคุณภาพและคุณสมบัติไม่ต่ำกว่าที่กำหนดไว้ตามสัญญานี้ด้วย

ข้อ ๓. เอกสารอันเป็นส่วนหนึ่งของสัญญา

เอกสารแนบท้ายสัญญาดังต่อไปนี้ ให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของ สัญญานี้

๓.๑ ผนวก ๑ ขอบเขตของงาน จำนวน ๓ (สาม) หน้า

๓.๒ ผนวก ๒ ใบเสนอราคา จำนวน ๒ (สอง) หน้า

๓.๓ ผนวก ๓ แค็ตตาล็อก จำนวน ๒๕ (ยี่สิบห้า) หน้า

๓.๔ ผนวก ๔ หนังสือยืนยันราคา จำนวน ๑ (หนึ่ง) หน้า

สททล

ต้นฉบับ

ความใดในเอกสารแนบท้ายสัญญาที่ขัดหรือแย้งกับข้อความในสัญญานี้ ให้ใช้ข้อความในสัญญานี้บังคับ และในกรณีที่เอกสารแนบท้ายสัญญาขัดแย้งกันเอง ผู้ขายจะต้องปฏิบัติตามคำวินิจฉัยของผู้ซื้อ คำวินิจฉัยของผู้ซื้อให้ถือเป็นที่สุด และผู้ขายไม่มีสิทธิเรียกร้องราคา ค่าเสียหาย หรือค่าใช้จ่ายใดๆเพิ่มเติมจากผู้ซื้อทั้งสิ้น

ข้อ ๔. การส่งมอบ

20 1015 66

ผู้ขายจะส่งมอบสิ่งของที่ซื้อขายตามสัญญาให้แก่ผู้ซื้อ ณ บริษัท รถไฟฟ้า ร.ฟ.ท. จำกัด โรงซ่อมบำรุงหลักรถไฟฟ้า (สายสีแดง) (CT Depot) เลขที่ ๑๐๐๑ ถนนกำแพงเพชร ๒ แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร ภายในวันที่.....๒๐ เมษายน ๒๕๖๖.....ให้ถูกต้องและครบถ้วนตามที่กำหนดไว้ในข้อ ๑ แห่งสัญญานี้ พร้อมทั้งหีบห่อหรือเครื่องรัดพันผูกโดยเรียบร้อย

การส่งมอบสิ่งของตามสัญญานี้ ไม่ว่าจะเป็นการส่งมอบเพียงครั้งเดียว หรือส่งมอบหลายครั้ง ผู้ขายจะต้องแจ้งกำหนดเวลาส่งมอบแต่ละครั้งโดยทำเป็นหนังสือนำไปยื่นต่อผู้ซื้อ ณ บริษัท รถไฟฟ้า ร.ฟ.ท. จำกัด เลขที่ ๑๐ อาคารสถานีกลางบางซื่อ ถนนกำแพงเพชร แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร ในวันและเวลาทำการของผู้ซื้อ ก่อนวันส่งมอบไม่น้อยกว่า ๓ (สาม) วันทำการของผู้ซื้อ

ข้อ ๕. การตรวจรับ

เมื่อผู้ซื้อได้ตรวจรับสิ่งของที่ส่งมอบและเห็นว่าถูกต้องครบถ้วนตามสัญญาแล้ว ผู้ซื้อจะออกหลักฐานการรับมอบเป็นหนังสือไว้ให้ เพื่อผู้ขายนำมาเป็นหลักฐานประกอบการขอรับเงินค่าสิ่งของนั้น

ถ้าผลของการตรวจรับปรากฏว่าสิ่งของที่ผู้ขายส่งมอบไม่ตรงตามข้อ ๑ ผู้ซื้อทรงไว้ซึ่งสิทธิที่จะไม่รับสิ่งของนั้น ในกรณีเช่นนี้ ผู้ขายต้องรับนำสิ่งของนั้นกลับคืนโดยเร็วที่สุดเท่าที่จะทำได้และนำสิ่งของมาส่งมอบให้ใหม่ หรือต้องทำการแก้ไขให้ถูกต้องตามสัญญาด้วยค่าใช้จ่ายของผู้ขายเอง และระยะเวลาที่เสียไปเพราะเหตุดังกล่าวผู้ขายจะนำมาอ้างเป็นเหตุขอขยายเวลาส่งมอบตามสัญญาหรือ ขอดหรือลดค่าปรับไม่ได้

ข้อ ๖. การชำระเงิน

ผู้ซื้อตกลงชำระเงิน ค่าสิ่งของตามข้อ ๑ ให้แก่ผู้ขาย เมื่อผู้ซื้อได้รับมอบสิ่งของตามข้อ ๕ ไว้โดยครบถ้วนแล้ว

ข้อ ๗. การรับประกันความชำรุดบกพร่อง

ผู้ขายตกลงรับประกันความชำรุดบกพร่องหรือขัดข้องของสิ่งของตามสัญญานี้ เป็นเวลา ๑ (หนึ่ง) ปี นับถัดจากวันที่ผู้ซื้อได้รับมอบสิ่งของทั้งหมดไว้โดยถูกต้องครบถ้วนตามสัญญา โดยภายในกำหนดเวลาดังกล่าว หากสิ่งของตามสัญญานี้เกิดชำรุดบกพร่องหรือขัดข้องอันเนื่องมาจากการใช้งานตามปกติ ผู้ขายจะต้องจัดการซ่อมแซมหรือแก้ไขให้อยู่ในสภาพที่ใช้การได้ดีดังเดิม ภายใน ๓๐ (สามสิบ) วัน นับถัดจากวันที่ได้รับแจ้งจากผู้ซื้อโดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น หากผู้ขายไม่จัดการซ่อมแซมหรือแก้ไขภายในกำหนดเวลาดังกล่าว ผู้ซื้อจะมีสิทธิที่จะทำการนั้นเองหรือจ้างผู้อื่นให้ทำการนั้นแทนผู้ขาย โดยผู้ขายต้องเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายเองทั้งสิ้น

ส่งมอบ

ต้นฉบับ

ในกรณีเร่งด่วนจำเป็นต้องรีบแก้ไขเหตุชำรุดบกพร่องหรือขัดข้องโดยเร็ว และไม่อาจรอคอยให้ผู้ขายแก้ไขในระยะเวลาที่กำหนดไว้ตามวรรคหนึ่งได้ ผู้ซื้อที่มีสิทธิเข้าจัดการแก้ไขเหตุชำรุดบกพร่องหรือขัดข้องนั้นเอง หรือให้ผู้อื่นแก้ไขความชำรุดบกพร่องหรือขัดข้อง โดยผู้ขายต้องรับผิดชอบชำระค่าใช้จ่ายทั้งหมด

การที่ผู้ซื้อทำการนั้นเอง หรือให้ผู้อื่นทำการนั้นแทนผู้ขาย ไม่ทำให้ผู้ขายหลุดพ้นจากความรับผิดชอบตามสัญญา หากผู้ขายไม่ชดใช้ค่าใช้จ่ายหรือค่าเสียหายตามที่ผู้ซื้อเรียกร้องผู้ซื้อที่มีสิทธิบังคับจากหลักประกันการปฏิบัติตามสัญญาได้

ข้อ ๘. หลักประกันการปฏิบัติตามสัญญา

ในขณะที่ทำสัญญานี้ผู้ขายได้นำหลักประกันเป็น หนังสือค้ำประกันสัญญา เป็นจำนวนเงิน ๗๘,๙๑๑.๐๐ บาท (เจ็ดหมื่นแปดพันเก้าร้อยสิบเอ็ดบาทถ้วน) ซึ่งเท่ากับร้อยละ ๕(ห้า) ของราคาทั้งหมดตามสัญญา มามอบให้แก่ผู้ซื้อเพื่อเป็นหลักประกันการปฏิบัติตามสัญญานี้

กรณีผู้ขายใช้หนังสือค้ำประกันมาเป็นหลักประกันการปฏิบัติตามสัญญา หนังสือค้ำประกันดังกล่าวจะต้องออกโดยธนาคารที่ประกอบกิจการในประเทศไทย หรือโดยบริษัทเงินทุนหรือบริษัทเงินทุนหลักทรัพย์ที่ได้รับอนุญาตให้ประกอบกิจการเงินทุนเพื่อการพาณิชย์และประกอบธุรกิจค้ำประกันตามประกาศของธนาคารแห่งประเทศไทย ตามรายชื่อบริษัทเงินทุนที่ธนาคารแห่งประเทศไทยแจ้งเวียนให้ทราบตามแบบที่คณะกรรมการนโยบายการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐกำหนดหรืออาจเป็นหนังสือค้ำประกันอิเล็กทรอนิกส์ตามวิธีการที่กรมบัญชีกลางกำหนดก็ได้ และจะต้องมีอายุการค้ำประกันตลอดไปจนกว่าผู้ขายพ้นข้อผูกพันตามสัญญานี้

หลักประกันที่ผู้ขายนำมามอบให้ตามวรรคหนึ่ง จะต้องมียุครอบคลุมความรับผิดชอบทั้งปวงของผู้ขายตลอดอายุสัญญานี้ ถ้าหลักประกันที่ผู้ขายนำมามอบให้ดังกล่าวลดลงหรือเสื่อมค่าลง หรือมีอายุไม่ครอบคลุมถึงความรับผิดชอบของผู้ขายตลอดอายุสัญญา ไม่ว่าด้วยเหตุใดๆ ก็ตาม รวมถึงกรณีผู้ขายส่งมอบสิ่งของล่าช้าเป็นเหตุให้ระยะเวลาส่งมอบหรือวันครบกำหนดความรับผิดชอบในความชำรุดบกพร่องตามสัญญาเปลี่ยนแปลงไป ไม่ว่าจะมีเหตุขึ้นคราวใด ผู้ขายต้องหาหลักประกันใหม่หรือหลักประกันเพิ่มเติมให้มีจำนวนครบถ้วนตามวรรคหนึ่งมามอบให้แก่ผู้ซื้อภายใน(.....) วัน นับถัดจากวันที่ได้รับแจ้งเป็นหนังสือจากผู้ซื้อ

หลักประกันที่ผู้ขายนำมามอบไว้ตามข้อนี้ ผู้ซื้อจะคืนให้แก่ผู้ขาย โดยไม่มีดอกเบี้ยเมื่อผู้ขายพ้นจากข้อผูกพันและความรับผิดชอบทั้งปวงตามสัญญานี้แล้ว

ข้อ ๙. การบอกเลิกสัญญา

ถ้าผู้ขายไม่ปฏิบัติตามสัญญาข้อใดข้อหนึ่ง หรือเมื่อครบกำหนดส่งมอบสิ่งของตามสัญญานี้แล้ว หากผู้ขายไม่ส่งมอบสิ่งของที่ตกลงขายให้แก่ผู้ซื้อหรือส่งมอบไม่ถูกต้อง หรือไม่ครบจำนวน ผู้ซื้อที่มีสิทธิบอกเลิกสัญญาทั้งหมดหรือแต่บางส่วนได้ การใช้สิทธิบอกเลิกสัญญานั้นไม่กระทบสิทธิของผู้ซื้อที่จะเรียกร้องค่าเสียหายจากผู้ขาย

ในกรณีที่ผู้ซื้อใช้สิทธิบอกเลิกสัญญา ผู้ซื้อที่มีสิทธิรับหรือบังคับจากหลักประกัน ตาม (ข้อ ๖ และ) ข้อ ๘ เป็นจำนวนเงินทั้งหมดหรือแต่บางส่วนก็ได้ แล้วแต่ผู้ซื้อจะเห็นสมควร และถ้าผู้ซื้อจัดซื้อสิ่งของจากบุคคลอื่นเต็มจำนวนหรือเฉพาะจำนวนที่ขาดส่ง แล้วแต่กรณี ภายในกำหนด ๓๐ (สามสิบ) วัน นับถัดจากวันบอกเลิกสัญญา ผู้ขายจะต้องชดใช้ราคาที่เพิ่มขึ้นจากราคาที่กำหนดไว้ในสัญญานี้ด้วย

สหกรณ์

ต้นฉบับ

ข้อ ๑๐. ค่าปรับ

ในกรณีที่ผู้ซื้อมิได้ใช้สิทธิบอกเลิกสัญญาตามข้อ ๙ ผู้ขายจะต้องชำระค่าปรับให้ผู้ซื้อเป็นรายวันในอัตราร้อยละ ๐.๒๐ (ศูนย์จุดสองศูนย์) ของราคาส่งของที่ยังไม่ได้รับมอบ นับถัดจากวันครบกำหนดตามสัญญาจนถึงวันที่ผู้ขายได้นำสิ่งของมาส่งมอบให้แก่ผู้ซื้อจนถูกต้องครบถ้วนตามสัญญา

การคิดค่าปรับในกรณีสิ่งของที่ตกลงซื้อขายประกอบกันเป็นชุด แต่ผู้ขายส่งมอบเพียงบางส่วน หรือขาดส่วนประกอบส่วนหนึ่งส่วนใดไปทำให้ไม่สามารถใช้งานได้โดยสมบูรณ์ ให้ถือว่า ยังไม่ได้ส่งมอบสิ่งของนั้นเลย และให้คิดค่าปรับจากราคาส่งของเต็มทั้งชุด

ในระหว่างที่ผู้ซื้อยังมีได้ใช้สิทธิบอกเลิกสัญญานั้น หากผู้ซื้อเห็นว่าผู้ขายไม่อาจปฏิบัติตามสัญญาต่อไปได้ ผู้ซื้อจะใช้สิทธิบอกเลิกสัญญาและรับหรือบังคับจากหลักประกันตาม (ข้อ ๖ และ) ข้อ ๘ กับเรียกร้องให้ชดใช้ราคาที่เพิ่มขึ้นตามที่กำหนดไว้ในข้อ ๙ วรรคสองก็ได้ และถ้าผู้ซื้อได้แจ้งข้อเรียกร้องให้ชำระค่าปรับไปยังผู้ขายเมื่อครบกำหนดส่งมอบแล้ว ผู้ซื้อจะมีสิทธิที่จะปรับผู้ขายจนถึงวันบอกเลิกสัญญาได้อีกด้วย

ข้อ ๑๑. การบังคับค่าปรับ ค่าเสียหาย และค่าใช้จ่าย

ในกรณีที่ผู้ขายไม่ปฏิบัติตามสัญญาข้อใดข้อหนึ่งด้วยเหตุใดๆ ก็ตาม จนเป็นเหตุให้เกิดค่าปรับ ค่าเสียหาย หรือค่าใช้จ่ายแก่ผู้ซื้อ ผู้ขายต้องชดใช้ค่าปรับ ค่าเสียหาย หรือค่าใช้จ่ายดังกล่าวให้แก่ผู้ซื้อโดยสิ้นเชิงภายในกำหนด ๗ (เจ็ด) วัน นับถัดจากวันที่ได้รับแจ้งเป็นหนังสือจากผู้ซื้อ หากผู้ขายไม่ชดใช้ให้ถูกต้องครบถ้วนภายในระยะเวลาดังกล่าวให้ผู้ซื้อจะมีสิทธิที่จะหักเอาจากจำนวนเงินค่าสิ่งของที่ซื้อขายที่ต้องชำระ หรือบังคับจากหลักประกันการปฏิบัติตามสัญญาได้ทันที

หากค่าปรับ ค่าเสียหาย หรือค่าใช้จ่ายที่บังคับจากเงินค่าสิ่งของที่ซื้อขายที่ต้องชำระ หรือหลักประกันการปฏิบัติตามสัญญาแล้วยังไม่เพียงพอ ผู้ขายยินยอมชำระส่วนที่เหลือที่ยังขาดอยู่ จนครบถ้วนตามจำนวนค่าปรับ ค่าเสียหาย หรือค่าใช้จ่ายนั้น ภายในกำหนด ๗ (เจ็ด) วัน นับถัดจากวันที่ได้รับแจ้งเป็นหนังสือจากผู้ซื้อ

หากมีเงินค่าสิ่งของที่ซื้อขายตามสัญญาที่หักไว้จ่ายเป็นค่าปรับ ค่าเสียหาย หรือค่าใช้จ่ายแล้วยังเหลืออยู่อีกเท่าใด ผู้ซื้อจะคืนให้แก่ผู้ขายทั้งหมด

ข้อ ๑๒. การงดหรือลดค่าปรับ หรือขยายเวลาส่งมอบ

ในกรณีที่มิเหตุเกิดจากความผิดหรือความบกพร่องของฝ่ายผู้ซื้อ หรือเหตุสุดวิสัย หรือเกิดจากพฤติการณ์อันหนึ่งอันใดที่ผู้ขายไม่ต้องรับผิดชอบตามกฎหมาย หรือเหตุอื่นตามที่กำหนดในกฎกระทรวง ซึ่งออกตามความในกฎหมายว่าด้วยการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐ ทำให้ผู้ขายไม่สามารถส่งมอบสิ่งของตามเงื่อนไขและกำหนดเวลาแห่งสัญญานี้ได้ ผู้ขายมีสิทธิของงดหรือลดค่าปรับหรือขยายเวลาส่งมอบตามสัญญาได้ โดยจะต้องแจ้งเหตุหรือพฤติการณ์ดังกล่าวพร้อมหลักฐานเป็นหนังสือให้ผู้ซื้อทราบภายใน ๑๕ (สิบห้า) วัน นับถัดจากวันที่เหตุอันสิ้นสุดลง หรือตามที่กำหนดในกฎกระทรวงดังกล่าว

ถ้าผู้ขายไม่ปฏิบัติให้เป็นไปตามความในวรรคหนึ่ง ให้ถือว่าผู้ขายได้ละสิทธิเรียกร้องในการที่จะงดหรือลดค่าปรับหรือขยายเวลาส่งมอบตามสัญญา โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น เว้นแต่กรณีเหตุเกิดจากความผิดหรือความบกพร่องของฝ่ายผู้ซื้อซึ่งมีหลักฐานชัดเจนหรือผู้ซื้อทราบที่อยู่แล้วตั้งแต่นั้น

การงดหรือลดค่าปรับหรือขยายเวลาส่งมอบตามสัญญาตามวรรคหนึ่ง อยู่ในดุลพินิจของผู้ซื้อที่จะพิจารณาตามที่เห็นสมควร

สหกรณ์

ต้นฉบับ

ข้อ ๑๓. การใช้เรือไทย

ถ้าสิ่งของที่จะต้องส่งมอบให้แก่ผู้ซื้อตามสัญญานี้ เป็นสิ่งของที่ผู้ขายจะต้องส่งหรือนำเข้ามาจากต่างประเทศ และสิ่งของนั้นต้องนำเข้ามาโดยทางเรือในเส้นทางเดินเรือที่มีเรือไทยเดินอยู่ และสามารถให้บริการรับขนได้ตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมประกาศกำหนด ผู้ขายต้องจัดการให้สิ่งของดังกล่าวบรรทุกโดยเรือไทยหรือเรือที่มีสิทธิเช่นเดียวกับเรือไทยจากต่างประเทศมายังประเทศไทย เว้นแต่จะได้รับอนุญาตจากกรมเจ้าท่าก่อนบรรทุกของนั้นลงเรืออื่นที่มีใช้เรือไทยหรือเป็นของที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมประกาศยกเว้นให้บรรทุกโดยเรืออื่นได้ ทั้งนี้ ไม่ว่าการส่งหรือนำเข้าสิ่งของดังกล่าวจากต่างประเทศจะเป็นแบบใด

ในการส่งมอบสิ่งของตามสัญญาให้แก่ผู้ซื้อ ถ้าสิ่งของนั้นเป็นสิ่งของตามวรรคหนึ่ง ผู้ขายจะต้องส่งมอบใบตราส่ง (Bill of Lading) หรือสำเนาใบตราส่งสำหรับของนั้น ซึ่งแสดงว่าได้บรรทุกมาโดยเรือไทยหรือเรือที่มีสิทธิเช่นเดียวกับเรือไทยให้แก่ผู้ซื้อพร้อมกับการส่งมอบสิ่งของด้วย

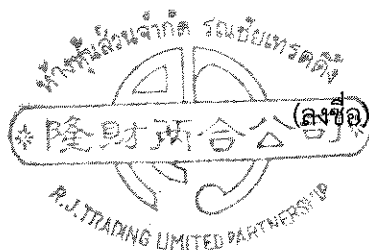
ในกรณีที่สิ่งของดังกล่าวไม่ได้บรรทุกจากต่างประเทศมายังประเทศไทย โดยเรือไทยหรือเรือที่มีสิทธิเช่นเดียวกับเรือไทย ผู้ขายต้องส่งมอบหลักฐานซึ่งแสดงว่าได้รับอนุญาตจากกรมเจ้าท่า ให้บรรทุกของโดยเรืออื่นได้หรือหลักฐานซึ่งแสดงว่าได้ชำระค่าธรรมเนียมพิเศษเนื่องจากการไม่บรรทุกของโดยเรือไทยตามกฎหมายว่าด้วยการส่งเสริมการพาณิชย์แล้วอย่างใดอย่างหนึ่งแก่ผู้ซื้อด้วย

ในกรณีที่ผู้ขายไม่ส่งมอบหลักฐานอย่างใดอย่างหนึ่งดังกล่าวในวรรคสองและวรรคสามให้แก่ผู้ซื้อ แต่จะขอส่งมอบสิ่งของดังกล่าวให้ผู้ซื้อก่อนโดยยังไม่รับชำระเงินค่าสิ่งของ ผู้ซื้อจะมีสิทธิรับสิ่งของดังกล่าวไว้ก่อนและชำระเงินค่าสิ่งของเมื่อผู้ขายได้ปฏิบัติถูกต้องครบถ้วนดังกล่าวแล้วได้

สัญญานี้ทำขึ้นเป็นสองฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกัน คู่สัญญาได้อ่านและเข้าใจข้อความโดยละเอียดตลอดแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อพร้อมทั้งประทับตรา (ถ้ามี) ไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน และคู่สัญญาต่างยึดถือไว้ฝ่ายละหนึ่งฉบับ

(ลงชื่อ).....ผู้ซื้อ

(นายคุณกร ยุทธวงษ์สุข)



(ลงชื่อ).....ผู้ขาย

(นายชัชวาลย์ รัชตรณชัย)

(ลงชื่อ).....พยาน

(นางสาวจิราภรณ์ พงษ์ธานี)

(ลงชื่อ).....พยาน

(นายวรินทร์ รัชตรณชัย)

เลขที่โครงการ ๖๕๐๙๗๔๑๒๔๘๓

เลขคู่สัญญา ๖๕๑๑๐๑๐๐๐๔๐๒

ต้นฉบับ

- ๑ -

ขอบเขตของงาน

ชื่อน้ำมันหล่อลื่นสำหรับขบวนรถไฟฟ้า

๑. ความเป็นมา

ปัจจุบันอะไหล่ดังกล่าว ยังไม่มีอะไหล่สำรองคงคลังสำหรับการเบิก-จ่าย ในคลังพัสดุ ทางแผนกฯ จึงต้องจัดหาให้เพียงพอต่อความต้องการใช้งาน ซึ่งอะไหล่ดังกล่าวอาจนำไปสู่ปัญหาที่ทำให้ขบวนรถไฟฟ้าต้องหยุดให้บริการได้ในอนาคต จึงต้องดำเนินการจัดหาในงานซ่อมบำรุงรถไฟฟ้าให้มีประสิทธิภาพเพิ่มมากขึ้น ตรงตามแผนการซ่อมบำรุงที่กำหนดไว้และเพื่อเป็นการเตรียมการรองรับงานซ่อมบำรุงที่จะเพิ่มขึ้นในอนาคต

๒. วัตถุประสงค์

- ๒.๑ เพื่อให้ขบวนรถไฟฟ้ามีความพร้อมใช้งาน
- ๒.๒ เพื่อจัดหาอะไหล่สำรองสำหรับรองรับการทำงานซ่อมบำรุง

๓. คุณสมบัติของผู้ยื่นข้อเสนอ

- ๓.๑. มีความสามารถตามกฎหมาย
- ๓.๒. ไม่เป็นบุคคลล้มละลาย
- ๓.๓. ไม่อยู่ระหว่างเลิกกิจการ
- ๓.๔. ไม่เป็นบุคคลซึ่งอยู่ระหว่างถูกระงับการยื่นข้อเสนอหรือทำสัญญากับหน่วยของรัฐไว้ชั่วคราว เนื่องจากเป็นผู้ที่ไม่ผ่านเกณฑ์การประเมินผลการปฏิบัติงานของผู้ประกอบการตามระเบียบที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังกำหนดตามที่ประกาศเผยแพร่ในระบบเครือข่ายสารสนเทศของกรมบัญชีกลาง
- ๓.๕. ไม่เป็นบุคคลซึ่งถูกระงับชื่อไว้ในบัญชีรายชื่อผู้ทำงานและได้แจ้งเวียนชื่อให้เป็นผู้ทำงานของหน่วยงานของรัฐในระบบเครือข่ายสารสนเทศของกรมบัญชีกลาง ซึ่งรวมถึงนิติบุคคลที่ผู้ทำงานเป็นหุ้นส่วน ผู้จัดการ กรรมการผู้จัดการ ผู้บริหาร ผู้มีอำนาจในการดำเนินงานในกิจการของนิติบุคคลนั้นด้วย
- ๓.๖. มีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามอื่นตามที่คณะกรรมการนโยบายการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐกำหนดในราชกิจจานุเบกษา
- ๓.๗. เป็นบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลผู้มีอาชีพรับจ้างดังกล่าว
- ๓.๘. ไม่เป็นผู้มีผลประโยชน์ร่วมกันกับผู้ยื่นข้อเสนอรายอื่นที่เข้ายื่นข้อเสนอให้แก่ รฟฟท. ณ วันยื่นข้อเสนอ หรือไม่เป็นผู้กระทำการอันเป็นการขัดขวางการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรมในการซื้อครั้งนี้
- ๓.๙. ไม่เป็นผู้ได้รับเอกสิทธิ์หรือความคุ้มกัน ซึ่งอาจปฏิเสธไม่ยอมขึ้นศาลไทย เว้นแต่รัฐบาลของผู้ยื่นข้อเสนอได้มีคำสั่งให้สละเอกสิทธิ์และความคุ้มกันเช่นนั้น
- ๓.๑๐. ผู้ยื่นข้อเสนอต้องลงทะเบียนในระบบจัดซื้อจัดจ้างภาครัฐด้วยอิเล็กทรอนิกส์ (Electronic Government Procurement : e - GP) ของกรมบัญชีกลาง

๑).....
(นายสุภชัย ภักดีศรี)

๒).....
(นายชำนาญ จันทร์ราช)

๓).....
(นางบุษพร ชนะพันธุ์)

ต้นฉบับ

- ๒ -

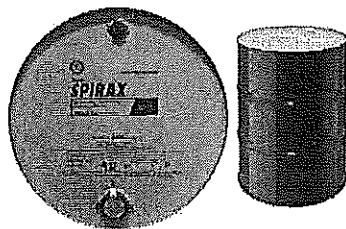
- ๓.๑๑. ผู้ยื่นข้อเสนอซึ่งได้รับคัดเลือกเป็นคู่สัญญาต้องลงทะเบียนในระบบจัดซื้อจัดจ้างภาครัฐด้วยอิเล็กทรอนิกส์ (Electronic Government Procurement : e - GP) ของกรมบัญชีกลาง ตามคณะกรรมการ ป.ป.ช. กำหนด
- ๓.๑๒. ผู้ยื่นข้อเสนอต้องไม่อยู่ในฐานะเป็นผู้ไม่แสดงบัญชีรายรับรายจ่ายหรือแสดงบัญชีรายรับรายจ่ายไม่ถูกต้องครบถ้วนในสาระสำคัญ ตามที่คณะกรรมการ ป.ป.ช. กำหนด
- ๓.๑๓. ผู้ยื่นข้อเสนอซึ่งได้รับคัดเลือกเป็นคู่สัญญาต้องรับและจ่ายเงินผ่านบัญชีธนาคาร เว้นแต่การจ่ายเงินแต่ละครั้งซึ่งมีมูลค่าไม่เกินสามหมื่นบาทคู่สัญญาอาจจ่ายเป็นเงินสดก็ได้ ตามที่คณะกรรมการ ป.ป.ช. กำหนด

๔. รูปแบบรายการคุณลักษณะเฉพาะ

น้ำมันหล่อลื่นสำหรับขบวนรถไฟ จำนวน ๒ รายการ

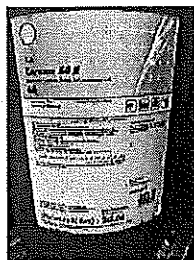
๔.๑ น้ำมันเกียร์ (Traction gear Oil) จำนวน ๒๒ ถัง

- Shell Spirax S2 G 90
- ผลิตภัณฑ์หือ Shell
- ปริมาตร ๒๐๙ ลิตรต่อถัง
- รายละเอียดตามเอกสาร Technical data sheet

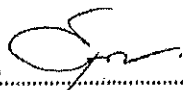


๔.๒ น้ำมันหล่อลื่นเครื่องอัดอากาศ (Main Compressor Oil) จำนวน ๗๐ ถัง

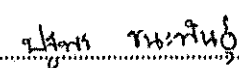
- Shell Corena S4 R 68
- ผลิตภัณฑ์หือ Shell
- ปริมาตร ๒๐ ลิตรต่อถัง
- รายละเอียดตามเอกสาร Technical data sheet



๔.๓ อะไหล่ทุกรายการจะต้องเป็นของใหม่หมดและจะต้องไม่เคยผ่านการใช้งานมาก่อน

๑) 
(นายสุชัย ปักดีศรี)

๒) 
(นายชำนาญ จันทร์ราช)

๓) 
(นางปฐพร ชนะพันธุ์)

ต้นฉบับ

- ๓ -

๕. ระยะเวลาดำเนินการ

ราคาที่เสนอจะต้องเสนอกำหนดยื่นราคาไม่น้อยกว่า ๖๐ วัน นับแต่วันยื่นขอเสนอ โดยภายในกำหนดยื่นราคา ผู้ยื่นข้อเสนอต้องรับผิดชอบราคาที่ตนได้เสนอไว้ และจะถอนการเสนอไม่ได้

๖. ระยะเวลาส่งมอบงานหรือของพร้อมเงื่อนไขการชำระเงิน

๖.๑. ผู้ยื่นข้อเสนอจะต้องส่งมอบพัสดุไม่เกิน ๑๕๐ วัน นับถัดจากวันที่ลงนามในสัญญาซื้อขาย

๖.๒. สถานที่ส่งมอบพัสดุ ณ บริษัท รถไฟฟ้า ร.ฟ.ท.จำกัด แผนกพัสดุ ศูนย์ซ่อมบำรุงระบบรถไฟฟ้าสายสีแดง เลขที่ ๑๐๐๑ ถ. กำแพงเพชร ๒ แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กทม. ๑๐๙๐๐ โทร ๐๒-๔๘๑-๕๑๐๐ ต่อ ๕๐๑๓๑

๗. ระยะเวลาการรับประกัน

รับประกันความชำรุดบกพร่องของสิ่งของงานซื้อที่เกิดขึ้นภายในระยะเวลาไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถัดจากวันที่ รฟฟท. ได้รับมอบงาน โดยผู้ขายต้องรับผิดชอบซ่อมแซมหรือแก้ไขให้ใช้งานได้ดังเดิมภายใน ๓๐ วัน นับถัดจากวันที่ได้รับแจ้งจากผู้ซื้อโดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น

๘. อัตราค่าปรับ

คิดค่าปรับในอัตราร้อยละ ๐.๒ (ศูนย์จุดสองศูนย์) ของราคาส่งของที่ยังไม่ได้รับมอบ นับถัดจากวันครบกำหนดตามสัญญา

๙. กำหนดวันทำสัญญา

ผู้ชนะการเสนอราคาจะต้องทำสัญญากับ รฟฟท. ภายใน ๗ วัน นับถัดจากวันที่ได้รับแจ้ง

๑๐.เกณฑ์การพิจารณาผลการยื่นข้อเสนอ

ในการพิจารณาผลการยื่นข้อเสนอครั้งนี้ รฟฟท. จะพิจารณาตัดสินโดยใช้เกณฑ์ราคา โดยพิจารณาจากราคารวม

๑).....
(นายสุภชัย ภักดีศรี)

๒).....
(นายชำนาญ จันทะราช)

๓).....
(นางปฐพร ชนะพันธุ์)

(เงิน)
(จำนวนเงินเป็นตัวอักษร)

ต้นฉบับ

- ๒ -

๓) ข้าพเจ้าจะยื่นคำเสนอนี้เป็นระยะเวลา 60 วัน นับแต่วันยื่นข้อราคา และ รฟพท. อาจรับคำเสนอนี้ ณ เวลาใดก็ได้ก่อนที่จะครบกำหนดระยะเวลาดังกล่าว หรือระยะเวลาที่ได้ยื่นออกไปตามเหตุผลอันสมควรที่ รฟพท. ร้องขอ

๔) ข้าพเจ้ารับรองว่าจะส่งมอบงานซื้อตามเงื่อนไขที่เอกสารซื้อโดยวิธีเฉพาะเจาะจงกำหนดไว้

๕) ในกรณีที่ข้าพเจ้าได้รับการพิจารณาให้เป็นผู้ชนะการเสนอราคา ข้าพเจ้ารับรองที่จะ

๕.๑) ทำสัญญาตามแบบสัญญาซื้อขายแนบท้าย กับ รฟพท. ภายใน วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือแจ้งให้ไปทำสัญญา

๕.๒) มอบหลักประกันการปฏิบัติตามสัญญาตามที่ระบุไว้ในเอกสารการซื้อโดยวิธีเฉพาะเจาะจง ให้แก่ รฟพท. ขณะที่ได้ลงนามในสัญญา เป็นจำนวนร้อยละ...๕...ของราคาตามสัญญาที่ได้ระบุไว้ในใบเสนอราคานี้ เพื่อเป็นหลักประกันการปฏิบัติตามสัญญาโดยถูกต้องและครบถ้วน

หากข้าพเจ้าไม่ปฏิบัติตามที่ระบุในข้อ ๕.๑ และ/หรือ ๕.๒ ดังกล่าวข้างต้น ข้าพเจ้ายอมชดใช้ค่าเสียหายใด ๆ ที่อาจมีแก่ รฟพท. และ รฟพท. มีสิทธิจะให้ผู้อื่นเสนอราคารายอื่นเป็นผู้ชนะการเสนอราคาได้ หรือ รฟพท. อาจดำเนินการจัดซื้อใหม่ก็ได้

๖) ข้าพเจ้ายอมรับว่า รฟพท. ไม่มีความผูกพันที่จะรับคำเสนอนี้ หรือใบเสนอราคาใดๆ รวมทั้งไม่ต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ อันอาจเกิดขึ้นในการที่ข้าพเจ้าได้เข้าเสนอราคาครั้งนี้

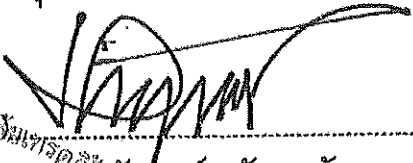
๗) บรรดาหลักฐานประกอบการพิจารณา เช่น ตัวอย่าง [Sample] แค็ตตาล็อก แบบรูป รายการละเอียดคุณลักษณะเฉพาะ [Specification] พร้อมใบเสนอราคา ซึ่งข้าพเจ้าได้ยื่นไว้ต่อ รฟพท. ไว้เป็นเอกสารและทรัพย์สินของ รฟพท.

สำหรับตัวอย่างที่เหลือหรือไม่ใช้แล้ว ซึ่ง รฟพท. ส่งคืนให้ ข้าพเจ้าจะไม่เรียกร้องค่าเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นกับตัวอย่างนั้น

๘) ข้าพเจ้าได้ตรวจทานตัวเลขและตรวจสอบเอกสารต่างๆ ที่ได้ยื่นพร้อมใบเสนอราคานี้ โดยละเอียดแล้ว และเข้าใจดีว่า รฟพท. ไม่ต้องรับผิดชอบใดๆ ในความผิดพลาดหรือตกหล่น

๙) ใบเสนอราคานี้ ได้ยื่นเสนอโดยบริษัทผู้ยุติธรรมและปราศจากกมลฉ้อฉล หรือการสมรู้ร่วมคิดกันโดยมิชอบด้วยกฎหมายกับบุคคลใดบุคคลหนึ่งหรือหลายบุคคล หรือกับห้างหุ้นส่วนบริษัทใด ๆ ที่ได้ยื่นข้อเสนอในคราวเดียวกัน

เสนอมา ณ วันที่ 6 เดือน ตุลาคม พ.ศ. 2565


ข้าพเจ้าผู้ลงนามนี้ (ลงชื่อพร้อมตรา)
นาย ชัยวัฒน์ วัชรพรมชัย
ตำแหน่ง: ผู้อำนวยการ
ประทับตรา (ถ้ามี)
* บริษัท ไทยพาณิชย์ จำกัด
R. S. TRADING UNITED PARTNERSHIP

กรรมการผู้จัดการ/รองกรรมการผู้จัดการ/ประธานกรรมการ
กรรมการผู้จัดการ
กรรมการผู้จัดการ
กรรมการผู้จัดการ
กรรมการผู้จัดการ

ค้นพบ



Previous Name: Shell Spirax G 90

Shell Spirax S2 G 90

High Quality API GL-4 Oil for Manual Transmissions and Gear Sets

Shell Spirax S2 G 90 is an automotive gear lubricant containing multi-functional additives required for mild extreme pressure conditions.

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

Performance, Features & Benefits

• Comprehensive components

Specially selected additives impart good anti-wear, anti-rust characteristics and oxidation stability.

Main Applications



• Manual gearboxes

Shell Spirax S2 G 90 provides excellent lubrication of manual gearboxes of motorcycles, passenger cars and commercial vehicles (on and off road) operating under high speed/low torque and low speed/high torque conditions. Suitable for gearboxes fitted with synchromesh.

• Rear axles

Suitable for applications presenting conditions of medium severity, such as some light duty commercial vehicles, passenger cars and motorcycles. Not suitable for heavy duty hypoid axles.

• Gear sets

Suitable for applications presenting conditions of medium severity, such as lightly loaded gear sets of ancillary equipment in commercial vehicles.

Specifications, Approvals & Recommendations

• API Service Classification : GL-4

For a full listing of equipment approvals and recommendations, please consult your local Shell Technical Helpdesk.

Typical Physical Characteristics

Properties			Method	Shell Spirax S2 G 90
SAE Viscosity Grade			SAE J 306	90
Kinematic Viscosity	@40°C	mm ² /s	ISO 3104	145
Kinematic Viscosity	@100°C	mm ² /s	ISO 3104	14.3
Viscosity Index			ISO 2909	96
Density	@15°C	kg/m ³	ISO 12185	904
Flash Point (COC)		°C	ISO 2592	191
Pour Point		°C	ISO 3016	-18

These characteristics are typical of current production. Whilst future production will conform to Shell's specifications, variations in these characteristics may occur.

Health, Safety & Environment

• Health and Safety

Shell Spirax S2 G 90 is unlikely to present any significant health or safety hazard when properly used in the recommended application and good standards of personal hygiene are maintained.

Avoid contact with skin. Use impervious gloves with used oil. After skin contact, wash immediately with soap and water.

Guidance on Health and Safety is available on the appropriate Material Safety Data Sheet, which can be obtained from <http://www.epc.shell.com/>

ค้นฉบับ

- **Protect the Environment**

Take used oil to an authorised collection point. Do not discharge into drains, soil or water.

Additional information

- **Advice**

Advice on applications not covered here may be obtained from your Shell representative.



คณะกรรมการฯ ประกวดราคา ประกอบด้วย
.....ประธานกรรมการ.....
.....กรรมการผู้แทน.....
.....กรรมการผู้แทน.....
.....กรรมการผู้แทน.....



Shell Corena S4 R 68

- Extra Long Life
- Improved Efficiency
- Severe Applications

Advanced Synthetic Rotary Air Compressor Oil

Shell Corena S4 R is primarily an advanced synthetic air compressor oil designed to deliver the highest performance lubrication of rotary sliding vane and screw air compressors. It uses a unique advanced additive system to provide excellent protection and performance for compressors running with oil maintenance intervals of 10,000 hours and up to 12,000 hours under certain conditions. Shell Corena S4 R is also perfectly suitable to cover applications where a synthetic bearing & circulating oil or R&O oil (ISO VG 32-68) is required.

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

Performance, Features & Benefits

• Long oil life – Maintenance saving

Shell Corena S4 R is capable of providing oil maintenance intervals of 10,000 hours (where allowed by manufacturers) even when operating at maximum discharge temperatures in excess of 100°C. This may be extended up to 12,000 hours under certain conditions.

The advanced formulation of Shell Corena S4 R helps deliver exceptional oil life through:

- Exceptional resistance to thermal and chemical breakdown.
- Resist formation of deposits on rotating components in screw compressors and in sliding vane slots for continuous efficient operation.
- Exceptionally low levels of deposit formation to help maintain excellent internal surface cleanliness particularly in oil/air separator and coalescer systems.

The exact oil maintenance interval will depend on intake air quality, duty cycle and ambient conditions. For hot and humid type climates as found in the Asian and Pacific regions, the lower oil drain period of 10,000hrs is recommended (also consult OEM recommendations).

• Outstanding wear protection

Shell Corena S4 R helps provide exceptional protection of internal metal surfaces from corrosion and wear.

It contains an advanced ashless anti-wear system to help prolong the life of critical parts such as bearings and gears.

• Maintaining System Efficiency

Shell Corena S4 R is designed to provide rapid air release without excessive foaming to give trouble-free operation even under cycling conditions, helping to ensure reliable start-up and continuous compressed air availability.

Shell Corena S4 R also has low volatility which can result in lower evaporation and oil carryover in the compressor, providing reduced oil top-up requirements in combination with increased air quality

In addition, Shell Corena S4 R has excellent water separation properties to help ensure continuous efficient operation of the compressor even in the presence of water.

Main Applications



• Rotary sliding vane and screw air compressors

Shell Corena S4 R is suitable for use in oil-flooded/ oil injected single or two-stage rotary vane or screw air compressors.

• Severe service conditions

May be used where exceptionally high ambient temperatures or humidity are found.

• Bearing & Circulating Oil

Perfectly suitable to cover applications where a synthetic bearing & circulating oil or R&O oil (ISO VG 32-68) is required, and will provide benefits due to increased resistance to deposits formation, improved low temperature fluidity and lowering of equipment operating temperatures.

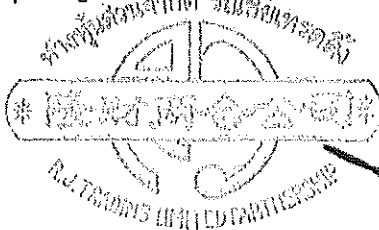
คณะกรรมการบริหารเวลา ประกอบด้วย

.....ประธานกรรมการ.....

.....กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ.....

.....กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ.....21.02.2047.11.11

.....กรรมการผู้แทน.....



ค้นฉบับ

Specifications, Approvals & Recommendations

- ISO 6743-3:2003(E) L-DAJ
- Shell Corena S4 R 68 is approved by ABB for use in VTR turbochargers, with a maximum oil change interval of 5,000hrs

For a full listing of equipment approvals and recommendations, please consult your local Shell Technical Helpdesk.

Compatibility & Miscibility

Miscibility

Shell Corena S4 R is fully miscible with mineral oils, although dilution with mineral lubricants will markedly reduce its performance. Care must be taken to avoid mixing Shell Corena S4 R with certain other types of synthetic fluids. Contact your Shell representative for further information.

Seal Compatibility

Shell Corena S4 R oils are compatible with seal materials specified for use with mineral oils.

Typical Physical Characteristics

Properties	Method	Shell Corena S4 R 68
ISO Viscosity Grade	ISO 3448	68
Kinematic Viscosity @40°C mm ² /s	ASTM D445	68
Kinematic Viscosity @100°C mm ² /s	ASTM D445	10.2
Viscosity Index	DIN ISO 2909	135
Density @15°C kg/m ³	ASTM D1298	848
Flash Point (COC) °C	ASTM D92	248
Air Release minutes	ASTM D3427	4
RPVOT minutes minimum	ASTM D2272	2100
FZG Test LS Fail	CEC-L-07-A-95	12
Pour Point °C	ASTM D97	-48
Water Separability @54°C minutes	ASTM D1401	10

These characteristics are typical of current production. Whilst future production will conform to Shell's specification, variations in these characteristics may occur.

Health, Safety & Environment

Health and Safety

Shell Corena S4 R is unlikely to present any significant health or safety hazard when properly used in the recommended application and good standards of personal hygiene are maintained.

Avoid contact with skin. Use impervious gloves with used oil. After skin contact, wash immediately with soap and water.

Guidance on Health and Safety is available on the appropriate Material Safety Data Sheet, which can be obtained from <http://www.epc.shell.com/>

Protect the Environment

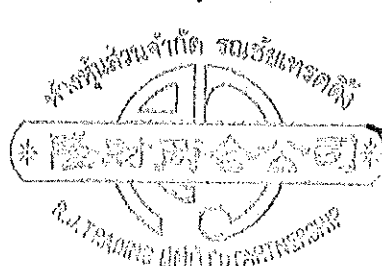
Take used oil to an authorised collection point. Do not discharge into drains, soil or water.

Additional Information

Advice

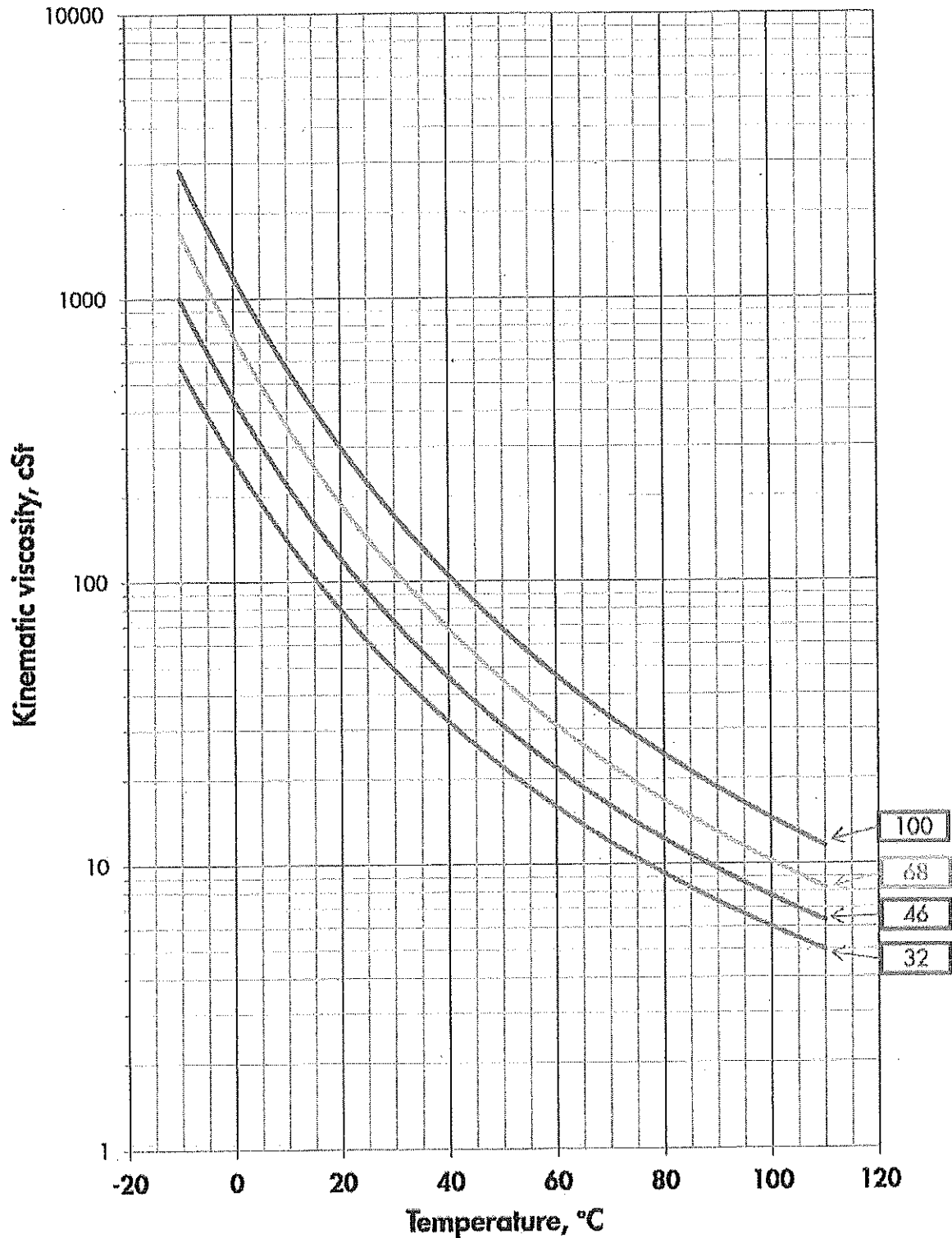
Advice on applications not covered here may be obtained from your Shell representative.

คณะกรรมการฯ ประกอบด้วย ประธานกรรมการ.....
 กรรมการ.....
 กรรมการ.....
 กรรมการผู้แทน.....



ตันฉบับ

Viscosity - Temperature Diagram for Shell Corena S4 R



[Handwritten signature]

คณะกรรมการ ประมวลราคา ประกอบด้วย
ประธานกรรมการ.....
กรรมการผู้แทน.....
กรรมการผู้แทน.....
กรรมการผู้แทน.....

ค้นฉบับ

SAFETY DATA SHEET

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

1. PRODUCT AND COMPANY IDENTIFICATION

Product name : Shell Corena S4 R 68

Product code : 001D7787

Manufacturer or supplier's details

Supplier : The Shell Company of Thailand Ltd
Klongtoey
10 Soonthornkosa Road
Bangkok
10110
Thailand

Telephone : (+66) 26579888

Telefax : (+66) 26579609

Emergency telephone number : +66 (0) 2262-7333

Email Contact for Safety Data Sheet : If you have any enquiries about the content of this SDS please email lubricantSDS@shell.com

Recommended use of the chemical and restrictions on use

Recommended use : Compressor oil.

2. HAZARDS IDENTIFICATION

GHS Classification

Based on available data this substance / mixture does not meet the classification criteria.

GHS label elements

Hazard pictograms : No Hazard Symbol required

Signal word : No signal word

Hazard statements : PHYSICAL HAZARDS:
Not classified as a physical hazard under GHS criteria.
HEALTH HAZARDS:
Not classified as a health hazard under GHS criteria.
ENVIRONMENTAL HAZARDS:
Not classified as an environmental hazard under GHS criteria.

Precautionary statements :

Prevention:
No precautionary phrases.

Response:
No precautionary phrases.

Storage:
No precautionary phrases.

ควรระมัดระวัง ประสิทธิภาพ ประสิทธิภาพ
..... ประสิทธิภาพ
..... ประสิทธิภาพ
..... ประสิทธิภาพ
..... ประสิทธิภาพ

SAFETY DATA SHEET

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

Disposal:

No precautionary phrases.

Sensitising components : Contains dialkyl thiophosphate ester. May produce an allergic reaction.

Other hazards which do not result in classification

Prolonged or repeated skin contact without proper cleaning can clog the pores of the skin resulting in disorders such as oil acne/folliculitis. Used oil may contain harmful impurities. Not classified as flammable but will burn.

3. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

Chemical nature : Blend of polyolefins and additives.

Hazardous components

Chemical name	CAS-No.	Classification	Concentration [%]
Alkaryl amine	68411-46-1	Aquatic Chronic3; H412	1 - 3
Dialkyl thiophosphate ester	268567-32-4	Skin Sens.1B; H317 Eye Dam.1; H318 Aquatic Chronic3; H412	0.1 - 0.9

For explanation of abbreviations see section 16.

คณะกรรมการฯ ประกาศตราฯ ประกอบด้วย

.....ประมวลกฎหมาย

.....การปกครองส่วนท้องถิ่น

.....การประกอบอาชีพ

.....การคุ้มครองผู้บริโภค

.....การคุ้มครองแรงงาน

.....การคุ้มครองสุขภาพ

4. FIRST-AID MEASURES

General advice : Not expected to be a health hazard when used under normal conditions.

If inhaled : No treatment necessary under normal conditions of use. If symptoms persist, obtain medical advice.

In case of skin contact : Remove contaminated clothing. Flush exposed area with water and follow by washing with soap if available. If persistent irritation occurs, obtain medical attention.

In case of eye contact : Flush eye with copious quantities of water. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If persistent irritation occurs, obtain medical attention.

If swallowed : In general no treatment is necessary unless large quantities are swallowed, however, get medical advice.

Most important symptoms and effects, both acute and delayed : Oil acne/folliculitis signs and symptoms may include formation of black pustules and spots on the skin of exposed areas. Ingestion may result in nausea, vomiting and/or diarrhoea.

SAFETY DATA SHEET

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

- Protection of first-aiders : When administering first aid, ensure that you are wearing the appropriate personal protective equipment according to the incident, injury and surroundings.
- Notes to physician : Treat symptomatically.

5. FIRE-FIGHTING MEASURES

- Suitable extinguishing media : Foam, water spray or fog. Dry chemical powder, carbon dioxide, sand or earth may be used for small fires only.
- Unsuitable extinguishing media : Do not use water in a jet.
- Specific hazards during firefighting : Hazardous combustion products may include: A complex mixture of airborne solid and liquid particulates and gases (smoke). Carbon monoxide may be evolved if incomplete combustion occurs. Unidentified organic and inorganic compounds.
- Specific extinguishing methods : Use extinguishing measures that are appropriate to local circumstances and the surrounding environment.
- Special protective equipment for firefighters : Proper protective equipment including chemical resistant gloves are to be worn; chemical resistant suit is indicated if large contact with spilled product is expected. Self-Contained Breathing Apparatus must be worn when approaching a fire in a confined space. Select fire fighter's clothing approved to relevant Standards (e.g. Europe: EN469).

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

- Personal precautions, protective equipment and emergency procedures : Avoid contact with skin and eyes.
- Environmental precautions : Use appropriate containment to avoid environmental contamination. Prevent from spreading or entering drains, ditches or rivers by using sand, earth, or other appropriate barriers.
- Local authorities should be advised if significant spillages cannot be contained.
- Methods and materials for containment and cleaning up : Slippery when spilt. Avoid accidents, clean up immediately. Prevent from spreading by making a barrier with sand, earth or other containment material. Reclaim liquid directly or in an absorbent. Soak up residue with an absorbent such as clay, sand or other

SAFETY DATA SHEET

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

suitable material and dispose of properly.

Additional advice

- : For guidance on selection of personal protective equipment see Chapter 8 of this Safety Data Sheet.
- For guidance on disposal of spilled material see Chapter 13 of this Safety Data Sheet.

7. HANDLING AND STORAGE

General Precautions

- : Use local exhaust ventilation if there is risk of inhalation of vapours, mists or aerosols.
- Use the information in this data sheet as input to a risk assessment of local circumstances to help determine appropriate controls for safe handling, storage and disposal of this material.

Advice on safe handling

- : Avoid prolonged or repeated contact with skin.
- Avoid inhaling vapour and/or mists.
- When handling product in drums, safety footwear should be worn and proper handling equipment should be used.
- Properly dispose of any contaminated rags or cleaning materials in order to prevent fires.

Avoidance of contact

- : Strong oxidising agents.

Product Transfer

- : This material has the potential to be a static accumulator.
- Proper grounding and bonding procedures should be used during all bulk transfer operations.

Storage

Other data

- : Keep container tightly closed and in a cool, well-ventilated place.
- Use properly labeled and closable containers.

Store at ambient temperature.

Packaging material

- : Suitable material: For containers or container linings, use mild steel or high density polyethylene.
- Unsuitable material: PVC.

Container Advice

- : Polyethylene containers should not be exposed to high temperatures because of possible risk of distortion.

8. EXPOSURE CONTROLS AND PERSONAL PROTECTION

Components with workplace control parameters

Biological occupational exposure limits

No biological limit allocated.

คณะกรรมการฯ ประกอบด้วย
ประธานกรรมการ.....
กรรมการผู้แทน.....
กรรมการผู้แทน.....
กรรมการผู้แทน.....

ค้นฉบับ

SAFETY DATA SHEET

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

Monitoring Methods

Monitoring of the concentration of substances in the breathing zone of workers or in the general workplace may be required to confirm compliance with an OEL and adequacy of exposure controls. For some substances biological monitoring may also be appropriate.

Validated exposure measurement methods should be applied by a competent person and samples analysed by an accredited laboratory.

Examples of sources of recommended exposure measurement methods are given below or contact the supplier. Further national methods may be available.

National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of Analytical Methods <http://www.cdc.gov/niosh/>

Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA: Sampling and Analytical Methods <http://www.osha.gov/>

Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of Hazardous Substances <http://www.hse.gov.uk/>

Institut für Arbeitsschutz Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), Germany <http://www.dguv.de/inhalt/index.jsp>

L'Institut National de Recherche et de Sécurité, (INRS), France <http://www.inrs.fr/accueil>

Engineering measures

: The level of protection and types of controls necessary will vary depending upon potential exposure conditions. Select controls based on a risk assessment of local circumstances. Appropriate measures include:
Adequate ventilation to control airborne concentrations.

Where material is heated, sprayed or mist formed, there is greater potential for airborne concentrations to be generated.

General Information:

Define procedures for safe handling and maintenance of controls.

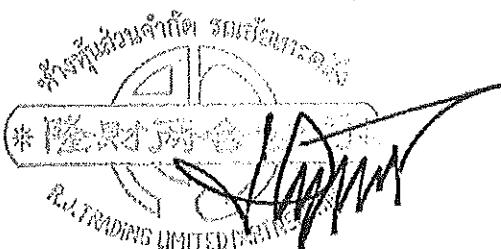
Educate and train workers in the hazards and control measures relevant to normal activities associated with this product.

Ensure appropriate selection, testing and maintenance of equipment used to control exposure, e.g. personal protective equipment, local exhaust ventilation.

Drain down system prior to equipment break-in or maintenance.

Retain drain downs in sealed storage pending disposal or subsequent recycle.

Always observe good personal hygiene measures, such as washing hands after handling the material and before eating, drinking, and/or smoking. Routinely wash work clothing and protective equipment to remove contaminants. Discard contaminated clothing and footwear that cannot be cleaned.

Practice good housekeeping. 

Personal protective equipment

Protective measures

Personal protective equipment (PPE) should meet recommended national standards. Check with PPE suppliers.

Respiratory protection

: No respiratory protection is ordinarily required under normal

SAFETY DATA SHEET

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

conditions of use.

In accordance with good industrial hygiene practices, precautions should be taken to avoid breathing of material.

If engineering controls do not maintain airborne concentrations to a level which is adequate to protect worker health, select respiratory protection equipment suitable for the specific conditions of use and meeting relevant legislation.

Check with respiratory protective equipment suppliers.

Where air-filtering respirators are suitable, select an appropriate combination of mask and filter.

Select a filter suitable for the combination of organic gases and vapours [Type A/Type P boiling point >65°C (149°F)].

Hand protection Remarks

- : Where hand contact with the product may occur the use of gloves approved to relevant standards (e.g. Europe: EN374, US: F739) made from the following materials may provide suitable chemical protection. PVC, neoprene or nitrile rubber gloves. Suitability and durability of a glove is dependent on usage, e.g. frequency and duration of contact, chemical resistance of glove material, dexterity. Always seek advice from glove suppliers. Contaminated gloves should be replaced. Personal hygiene is a key element of effective hand care. Gloves must only be worn on clean hands. After using gloves, hands should be washed and dried thoroughly. Application of a non-perfumed moisturizer is recommended.

For continuous contact we recommend gloves with breakthrough time of more than 240 minutes with preference for > 480 minutes where suitable gloves can be identified. For short-term/splash protection we recommend the same, but recognize that suitable gloves offering this level of protection may not be available and in this case a lower breakthrough time maybe acceptable so long as appropriate maintenance and replacement regimes are followed. Glove thickness is not a good predictor of glove resistance to a chemical as it is dependent on the exact composition of the glove material. Glove thickness should be typically greater than 0.35 mm depending on the glove make and model.

Eye protection

- : If material is handled such that it could be splashed into eyes, protective eyewear is recommended.

Skin and body protection

- : Skin protection is not ordinarily required beyond standard work clothes.

It is good practice to wear chemical resistant gloves.

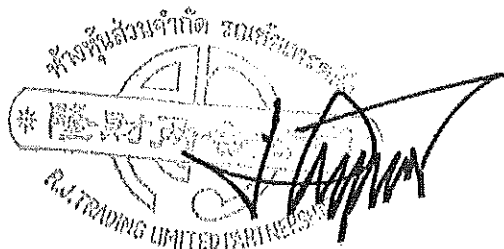
Thermal hazards

- : Not applicable

Environmental exposure controls

General advice

- : Take appropriate measures to fulfill the requirements of relevant environmental protection legislation. Avoid contamination of the environment by following advice given in



ต้นฉบับ

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

Chapter 6. If necessary, prevent undissolved material from being discharged to waste water. Waste water should be treated in a municipal or industrial waste water treatment plant before discharge to surface water.

Local guidelines on emission limits for volatile substances must be observed for the discharge of exhaust air containing vapour.

Appearance	: Liquid at room temperature.
Colour	: light brown
Odour	: Slight hydrocarbon
Odour Threshold	: Data not available
pH	: Not applicable
pour point	: -45 °C / -49 °F Method: ISO 3016
Initial boiling point and boiling range	: > 280 °C / 536 °F estimated value(s)
Flash point	: 248 °C / 478 °F Method: ISO 2592
Evaporation rate	: Data not available
Flammability (solid, gas)	: Data not available
Upper explosion	

隆財兩合公司
R.L. TRADING LIMITED PARTNERSHIP

[illegible]

ต้นฉบับ

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

Viscosity

Viscosity, dynamic : Data not available

Viscosity, kinematic : 68 mm²/s (40.0 °C / 104.0 °F)
Method: ISO 3104

10.2 mm2/s (100 °C / 212 °F)
Method: ISO 3104

Explosive properties : Not classified

Oxidizing properties	: Data not available
----------------------	----------------------

Conductivity : This material is not expected to be a static accumulator.

Decomposition temperature : Data not available

10. STABILITY AND REACTIVITY

Reactivity : The product does not pose any further reactivity hazards in addition to those listed in the following sub-paragraph.

Chemical stability : Stable.

Possibility of hazardous : Reacts with strong oxidising agents.

Conditions to avoid : Extremes of temperature and direct sunlight.

Incompatible materials : Strong oxidising agents.

Hazardous decomposition products : Hazardous decomposition products are not expected to form during normal storage.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Basis for assessment : Information given is based on data on the components and the toxicology of similar products. Unless indicated otherwise, the data presented is representative of the product as a whole, rather than for individual component(s).

Information on likely routes of exposure : Skin and eye contact are the primary routes of exposure although exposure may occur following accidental ingestion.

Acute toxicity

Product:

Acute oral toxicity : LD50 rat: > 5,000 mg/kg

Remarks: Expected to be of low toxicity:

คุณะกรรณการฯ ประมวลตราฯ ประกอบด้วย

100-111541-1

0552-5391911

ch 95316 (FBI 271)

0571005811001

SAFETY DATA SHEET

ต้นฉบับ

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

Acute inhalation toxicity : Remarks: Not considered to be an inhalation hazard under normal conditions of use.

Acute dermal toxicity : LD50 Rabbit: > 5,000 mg/kg
Remarks: Expected to be of low toxicity:

Skin corrosion/irritation

Product:

Remarks: Expected to be slightly irritating., Prolonged or repeated skin contact without proper cleaning can clog the pores of the skin resulting in disorders such as oil acne/folliculitis.

Serious eye damage/eye irritation

Product:

Remarks: Expected to be slightly irritating.

Respiratory or skin sensitisation

Product:

Remarks: Not expected to be a skin sensitiser.

Components:

Dialkyl thiophosphate ester:

Remarks: May cause an allergic skin reaction in sensitive individuals.

Germ cell mutagenicity

Product:

: Remarks: Not considered a mutagenic hazard.

Carcinogenicity

Product:

Remarks: Not expected to be carcinogenic.

Material	GHS/CLP Carcinogenicity Classification
Alkaryl amine	No carcinogenicity classification.
Dialkyl thiophosphate ester	No carcinogenicity classification.

Reproductive toxicity

Product:

คณะกรรมการ ปรึกษาหารือ ประกอบด้วย
.....ประธานกรรมการ.....
.....กรรมการผู้แทน.....
.....กรรมการผู้แทน.....
.....กรรมการผู้แทน.....

ต้นฉบับ

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

Remarks: Not expected to impair fertility., Not expected to be a developmental toxicant.

Product:

Remarks: Not expected to be a hazard.

Product:

Remarks: Not expected to be a hazard.

**Product:**

Not considered an aspiration hazard.

Product:

Remarks: Used oils may contain harmful impurities that have accumulated during use. The concentration of such impurities will depend on use and they may present risks to health and the environment on disposal., ALL used oil should be handled with caution and skin contact avoided as far as possible.

Remarks: Slightly irritating to respiratory system.

Basis for assessment

: Ecotoxicological data have not been determined specifically for this product.
Information given is based on a knowledge of the components and the ecotoxicology of similar products.
Unless indicated otherwise, the data presented is representative of the product as a whole, rather than for individual component(s). (LL/EL/IL50 expressed as the nominal amount of product required to prepare aqueous test extract).

Product:

Toxicity to fish (Acute toxicity)

Remarks: Expected to be practically non toxic:
LL/EL/IL50 > 100 mg/l

Toxicity to crustacean (Acute toxicity)

Remarks: Expected to be practically non toxic:

คณะกรรมการฯ ประกอบด้วย ประธานกรรมการ.....
 ๑. นาย..... กรรมการผู้แทน.....
 ๒. นาย..... กรรมการผู้แทน.....
 ๓. นาย..... กรรมการผู้แทน.....
 ๔. นาย..... กรรมการผู้แทน.....
 ๕. นาย..... กรรมการผู้แทน.....
 ๖. นาย..... กรรมการผู้แทน.....
 ๗. นาย..... กรรมการผู้แทน.....
 ๘. นาย..... กรรมการผู้แทน.....
 ๙. นาย..... กรรมการผู้แทน.....
 ๑๐. นาย..... กรรมการผู้แทน.....

SAFETY DATA SHEET

ต้นฉบับ

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

LL/EL/IL50 > 100 mg/l

Toxicity to algae/aquatic plants (Acute toxicity)

: Remarks: Expected to be practically non toxic:
LL/EL/IL50 > 100 mg/l

Toxicity to fish (Chronic toxicity)

: Remarks: Data not available

Toxicity to crustacean (Chronic toxicity)

: Remarks: Data not available

Toxicity to microorganisms (Acute toxicity)

: Remarks: Data not available

Persistence and degradability

Product:

Biodegradability

: Remarks: Expected to be not readily biodegradable., Major constituents are expected to be inherently biodegradable, but contains components that may persist in the environment.

Bioaccumulative potential

Product:

Bioaccumulation

: Remarks: Contains components with the potential to bioaccumulate.

Partition coefficient: n-octanol/water

: Pow: > 6Remarks: (based on information on similar products)

Mobility in soil

Product:

Mobility

: Remarks: Liquid under most environmental conditions., If it enters soil, it will adsorb to soil particles and will not be mobile.
Remarks: Floats on water.

Other adverse effects

no data available

Product:

Additional ecological information

: Product is a mixture of non-volatile components, which are not expected to be released to air in any significant quantities., Not expected to have ozone depletion potential, photochemical ozone creation potential or global warming potential.
Poorly soluble mixture., May cause physical fouling of aquatic organisms.

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Disposal methods

Waste from residues

: Recover or recycle if possible.
It is the responsibility of the waste generator to determine the

คณะกรรมการฯ ประทศรณการฯ ประกอบด้วย

.....

.....

.....

.....

.....

๓๓๓๓๓๓

SAFETY DATA SHEET

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

toxicity and physical properties of the material generated to determine the proper waste classification and disposal methods in compliance with applicable regulations. Do not dispose into the environment, in drains or in water courses

Waste product should not be allowed to contaminate soil or ground water, or be disposed of into the environment. Waste, spills or used product is dangerous waste.

Contaminated packaging : Dispose in accordance with prevailing regulations, preferably to a recognized collector or contractor. The competence of the collector or contractor should be established beforehand. Disposal should be in accordance with applicable regional, national, and local laws and regulations.

Local legislation Remarks : Disposal should be in accordance with applicable regional, national, and local laws and regulations.

14. TRANSPORT INFORMATION

International Regulations

ADR

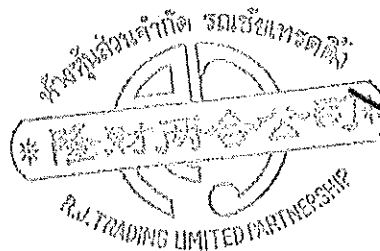
Not regulated as a dangerous good

IATA-DGR

Not regulated as a dangerous good

IMDG-Code

Not regulated as a dangerous good



Transport in bulk according to Annex II of MARPOL 73/78 and the IBC Code

Pollution category : Not applicable
Ship type : Not applicable
Product name : Not applicable
Special precautions : Not applicable

.....
.....
.....
.....
.....

Special precautions for user

Remarks : Special Precautions: Refer to Chapter 7, Handling & Storage, for special precautions which a user needs to be aware of or needs to comply with in connection with transport.

Additional Information : MARPOL Annex 1 rules apply for bulk shipments by sea.

15. REGULATORY INFORMATION

Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

SAFETY DATA SHEET

ต้นฉบับ

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

Print Date 25.07.2017

The regulatory information is not intended to be comprehensive. Other regulations may apply to this material.

Hazardous Substance Act, B.E. 2535

Other international regulations

The components of this product are reported in the following inventories:

EINECS : All components listed or polymer exempt.
TSCA : All components listed.

16. OTHER INFORMATION

Full text of H-Statements

H317 May cause an allergic skin reaction.
H318 Causes serious eye damage.
H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Full text of other abbreviations

Aquatic Chronic Chronic aquatic toxicity
Eye Dam. Serious eye damage
Skin Sens. Skin sensitisation

AICS - Australian Inventory of Chemical Substances; ANTT - National Agency for Transport by Land of Brazil; ASTM - American Society for the Testing of Materials; bw - Body weight; CMR - Carcinogen, Mutagen or Reproductive Toxicant; CPR - Controlled Products Regulations; DIN - Standard of the German Institute for Standardisation; DSL - Domestic Substances List (Canada); ECx - Concentration associated with x% response; ELx - Loading rate associated with x% response; EmS - Emergency Schedule; ENCS - Existing and New Chemical Substances (Japan); ErCx - Concentration associated with x% growth rate response; ERG - Emergency Response Guide; GHS - Globally Harmonized System; GLP - Good Laboratory Practice; IARC - International Agency for Research on Cancer; IATA - International Air Transport Association; IBC - International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk; IC50 - Half maximal inhibitory concentration; ICAO - International Civil Aviation Organization; IECSC - Inventory of Existing Chemical Substances in China; IMDG - International Maritime Dangerous Goods; IMO - International Maritime Organization; ISHL - Industrial Safety and Health Law (Japan); ISO - International Organisation for Standardization; KECI - Korea Existing Chemicals Inventory; LC50 - Lethal Concentration to 50 % of a test population; LD50 - Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose); MARPOL - International Convention for the Prevention of Pollution from Ships; n.o.s. - Not Otherwise Specified; Nch - Chilean Norm; NO(A)EC - No Observed (Adverse) Effect Concentration; NO(A)EL - No Observed (Adverse) Effect Level; NOELR - No Observable Effect Loading Rate; NOM - Official Mexican Norm; NTP - National Toxicology Program; NZIoC - New Zealand Inventory of Chemicals; OECD - Organization for Economic Co-operation and Development; OPPTS - Office of Chemical Safety and Pollution Prevention; PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance; PICCS - Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances; (Q)SAR - (Quantitative) Structure Activity Relationship; REACH - Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals; SADT - Self-Accelerating Decomposition Temperature; SDS - Safety Data Sheet; TCSI - Taiwan Chemical Substance Inventory; TDG - Transportation of Dangerous Goods; TSCA - Toxic Substances Control Act (United States); UN - United Nations; UNRTDG - United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; vPvB - Very Persistent and Very Bioaccumulative; WHMIS - Workplace Hazardous Materials Information System

Further information

SAFETY DATA SHEET

ต้นฉบับ

Shell Corena S4 R 68

Version 1.3

Revision Date 24.07.2017

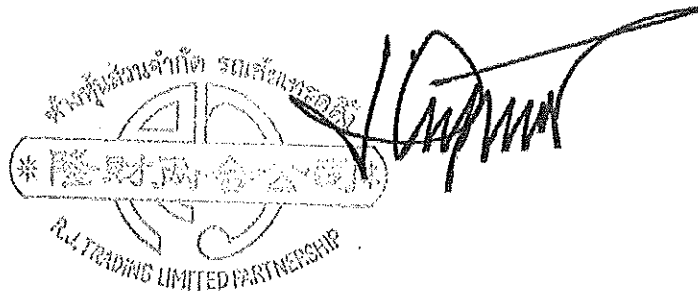
Print Date 25.07.2017

Other information

: A vertical bar (|) in the left margin indicates an amendment from the previous version.

The information provided in this Safety Data Sheet is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guidance for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any process, unless specified in the text.

TH / EN



คณะกรรมการ ประกาศราคา ประกอบด้วย

.....ประธานกรรมการ.....

.....กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ.....

.....กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ.....

.....กรรมการผู้แทน.....

ค้นฉบับ

Shell Spirax S2 G 90
Version 1.0

Effective Date 15.07.2010

Material Safety Data Sheet

1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE/PREPARATION AND COMPANY/UNDERTAKING

Material Name : Shell Spirax S2 G 90
Uses : Transmission oil.
Product Code : 001D8262
Manufacturer/Supplier : The Shell Company of Thailand Ltd
Klongtoey
10 Soonthornkosa Road,
Bangkok
10110
Thailand
Telephone : (+66) 26579888
Fax : (+66) 26579609
Emergency Telephone Number : 0-2262-7333



2. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

Preparation Description : Highly refined mineral oils and additives.

Additional Information : The highly refined mineral oil contains <3% (w/w) DMSO-extract, according to IP346.

3. HAZARDS IDENTIFICATION

EC Classification : Not classified as dangerous under EC criteria.
Health Hazards : Not expected to be a health hazard when used under normal conditions. Prolonged or repeated skin contact without proper cleaning can clog the pores of the skin resulting in disorders such as oil acne/folliculitis. Used oil may contain harmful impurities.
Signs and Symptoms : Oil acne/folliculitis signs and symptoms may include formation of black pustules and spots on the skin of exposed areas. Ingestion may result in nausea, vomiting and/or diarrhoea.
Safety Hazards : Not classified as flammable but will burn.
Environmental Hazards : Not classified as dangerous for the environment.

4. FIRST AID MEASURES

General Information : Not expected to be a health hazard when used under normal conditions.
Inhalation : No treatment necessary under normal conditions of use. If symptoms persist, obtain medical advice.
Skin Contact : Remove contaminated clothing. Flush exposed area with water and follow by washing with soap if available. If persistent irritation occurs, obtain medical attention.
Eye Contact : Flush eye with copious quantities of water. If persistent irritation occurs, obtain medical attention.

เอกสารนี้เป็นเอกสารของบริษัทฯ กรุณาเก็บรักษา

ต้นฉบับ



Shell Spirax S2 G 90
Version 1.0

Effective Date 15.07.2010

Material Safety Data Sheet

- Ingestion** : In general no treatment is necessary unless large quantities are swallowed, however, get medical advice.
- Advice to Physician** : Treat symptomatically.

5. FIRE FIGHTING MEASURES

Clear fire area of all non-emergency personnel.

- Specific Hazards** : Hazardous combustion products may include: A complex mixture of airborne solid and liquid particulates and gases (smoke). Carbon monoxide. Unidentified organic and inorganic compounds.
- Suitable Extinguishing Media** : Foam, water spray or fog. Dry chemical powder, carbon dioxide, sand or earth may be used for small fires only.
- Unsuitable Extinguishing Media** : Do not use water in a jet.
- Protective Equipment for Firefighters** : Proper protective equipment including breathing apparatus must be worn when approaching a fire in a confined space.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Avoid contact with spilled or released material. For guidance on selection of personal protective equipment see Chapter 8 of this Material Safety Data Sheet. See Chapter 13 for information on disposal. Observe the relevant local and international regulations.

- Protective measures** : Avoid contact with skin and eyes. Use appropriate containment to avoid environmental contamination. Prevent from spreading or entering drains, ditches or rivers by using sand, earth, or other appropriate barriers.
- Clean Up Methods** : Slippery when spilt. Avoid accidents, clean up immediately. Prevent from spreading by making a barrier with sand, earth or other containment material. Reclaim liquid directly or in an absorbent. Soak up residue with an absorbent such as clay, sand or other suitable material and dispose of properly.
- Additional Advice** : Local authorities should be advised if significant spillages cannot be contained.

7. HANDLING AND STORAGE

- General Precautions** : Use local exhaust ventilation if there is risk of inhalation of vapours, mists or aerosols. Properly dispose of any contaminated rags or cleaning materials in order to prevent fires. Use the information in this data sheet as input to a risk assessment of local circumstances to help determine appropriate controls for safe handling, storage and disposal of this material.
- Handling** : Avoid prolonged or repeated contact with skin. Avoid inhaling vapour and/or mists. When handling product in drums, safety footwear should be worn and proper handling equipment should be used.
- Storage** : Keep container tightly closed and in a cool, well-ventilated place. Use properly labelled and closeable containers. Storage Temperature: 0 - 50 °C / 32 - 122 °F
- Recommended Materials** : For containers or container linings, use mild steel or high density polyethylene.

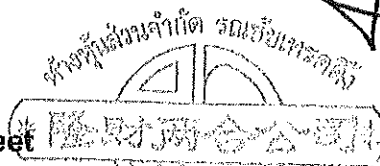
คณะกรรมการ ประมวลร่าง ประกอบด้วย

2/7

Print Date 03.09.2010

.....ประธานกรรมการ.....
.....กรรมการผู้แทน.....MSDS_TH
.....กรรมการผู้แทน.....
.....กรรมการผู้แทน.....

ต้นฉบับ



Shell Spirax S2 G 90
Version 1.0

Effective Date 15.07.2010

Material Safety Data Sheet

Unsuitable Materials
Additional Information

: PVC
: Polyethylene containers should not be exposed to high temperatures because of possible risk of distortion.

8. EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

If the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH) value is provided on this document, it is provided for information only.

Occupational Exposure Limits

Material	Source	Type	ppm	mg/m3	Notation
Oil mist, mineral	ACGIH	TWA [Mist.]		5 mg/m3	
	ACGIH	STEL [Mist.]		10 mg/m3	

Exposure Controls : The level of protection and types of controls necessary will vary depending upon potential exposure conditions. Select controls based on a risk assessment of local circumstances. Appropriate measures include: Adequate ventilation to control airborne concentrations. Where material is heated, sprayed or mist formed, there is greater potential for airborne concentrations to be generated.

Personal Protective Equipment : Personal protective equipment (PPE) should meet recommended national standards. Check with PPE suppliers.

Respiratory Protection : No respiratory protection is ordinarily required under normal conditions of use. In accordance with good industrial hygiene practices, precautions should be taken to avoid breathing of material. If engineering controls do not maintain airborne concentrations to a level which is adequate to protect worker health, select respiratory protection equipment suitable for the specific conditions of use and meeting relevant legislation. Check with respiratory protective equipment suppliers. Where air-filtering respirators are suitable, select an appropriate combination of mask and filter. Select a filter suitable for combined particulate/organic gases and vapours [boiling point >65°C(149 °F)].

Hand Protection : Where hand contact with the product may occur the use of gloves approved to relevant standards (e.g. Europe: EN374, US: F739) made from the following materials may provide suitable chemical protection: PVC, neoprene or nitrile rubber gloves. Suitability and durability of a glove is dependent on usage, e.g. frequency and duration of contact, chemical resistance of glove material, glove thickness, dexterity. Always seek advice from glove suppliers. Contaminated gloves should be replaced. Personal hygiene is a key element of effective hand care. Gloves must only be worn on clean hands. After using gloves, hands should be washed and dried thoroughly. Application of a non-perfumed moisturizer is recommended.

Eye Protection : Wear safety glasses or full face shield if splashes are likely to occur.

Print Date 03.09.2010

ควบคุมการฯ ประมวลผลฯ ประกอบร่าง
3/7
.....
.....
.....

MSDS_TH



ต้นฉบับ

Shell Spirax S2 G 90
Version 1.0

Effective Date 15.07.2010

Material Safety Data Sheet

- Protective Clothing** : Skin protection not ordinarily required beyond standard issue work clothes.
- Monitoring Methods** : Monitoring of the concentration of substances in the breathing zone of workers or in the general workplace may be required to confirm compliance with an OEL and adequacy of exposure controls. For some substances biological monitoring may also be appropriate.
- Environmental Exposure Controls** : Minimise release to the environment. An environmental assessment must be made to ensure compliance with local environmental legislation.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

- Appearance** : Amber. Liquid at room temperature.
- Odour** : Slight hydrocarbon.
- pH** : Not applicable.
- Initial Boiling Point and Boiling Range** : > 280 °C / 536 °F estimated value(s)
- Pour point** : Typical -18 °C / 0 °F
- Flash point** : Typical 191 °C / 376 °F (COC)
- Upper / lower Flammability or Explosion limits** : Typical 1 - 10 %(V) (based on mineral oil)
- Auto-ignition temperature** : > 320 °C / 608 °F
- Vapour pressure** : < 0.5 Pa at 20 °C / 68 °F (estimated value(s))
- Density** : Typical 904 kg/m3 at 15 °C / 59 °F
- Water solubility** : Negligible.
- n-octanol/water partition coefficient (log Pow)** : > 6 (based on information on similar products)
- Kinematic viscosity** : Typical 145 mm2/s at 40 °C / 104 °F
- Vapour density (air=1)** : > 1 (estimated value(s))
- Evaporation rate (nBuAc=1)** : Data not available

10. STABILITY AND REACTIVITY

- Stability** : Stable.
- Conditions to Avoid** : Extremes of temperature and direct sunlight.
- Materials to Avoid** : Strong oxidising agents.
- Hazardous Decomposition Products** : Hazardous decomposition products are not expected to form during normal storage.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

- Basis for Assessment** : Information given is based on data on the components and the toxicology of similar products.
- Acute Oral Toxicity** : Expected to be of low toxicity: LD50 > 5000 mg/kg , Rat
- Acute Dermal Toxicity** : Expected to be of low toxicity: LD50 > 5000 mg/kg , Rabbit
- Acute Inhalation Toxicity** : Not considered to be an inhalation hazard under normal conditions of use.
- Skin Irritation** : Expected to be slightly irritating. Prolonged or repeated skin contact without proper cleaning can clog the pores of the skin resulting in disorders such as oil acne/folliculitis.
- Eye Irritation** : Expected to be slightly irritating.
- Respiratory Irritation** : Inhalation of vapours or mists may cause irritation.
- Sensitisation** : Not expected to be a skin sensitizer.
- Repeated Dose Toxicity** : Not expected to be a hazard.
- Mutagenicity** : Not considered a mutagenic hazard.



Shell Spirax S2 G 90
Version 1.0

Effective Date 15.07.2010

Material Safety Data Sheet

- Carcinogenicity** : Product contains mineral oils of types shown to be non-carcinogenic in animal skin-painting studies. Highly refined mineral oils are not classified as carcinogenic by the International Agency for Research on Cancer (IARC). Other components are not known to be associated with carcinogenic effects.
- Reproductive and Developmental Toxicity** : Not expected to be a hazard.
- Additional Information** : Used oils may contain harmful impurities that have accumulated during use. The concentration of such impurities will depend on use and they may present risks to health and the environment on disposal. ALL used oil should be handled with caution and skin contact avoided as far as possible.

12. ECOLOGICAL INFORMATION

Ecotoxicological data have not been determined specifically for this product. Information given is based on a knowledge of the components and the ecotoxicology of similar products.

- Acute Toxicity** : Poorly soluble mixture. May cause physical fouling of aquatic organisms. Expected to be practically non toxic: LL/EL/IL50 > 100 mg/l (to aquatic organisms) (LL/EL50 expressed as the nominal amount of product required to prepare aqueous test extract). Mineral oil is not expected to cause any chronic effects to aquatic organisms at concentrations less than 1 mg/l.
- Mobility** : Liquid under most environmental conditions. Floats on water. If it enters soil, it will adsorb to soil particles and will not be mobile.
- Persistence/degradability** : Expected to be not readily biodegradable. Major constituents are expected to be inherently biodegradable, but the product contains components that may persist in the environment.
- Bioaccumulation** : Contains components with the potential to bioaccumulate.
- Other Adverse Effects** : Product is a mixture of non-volatile components, which are not expected to be released to air in any significant quantities. Not expected to have ozone depletion potential, photochemical ozone creation potential or global warming potential.

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

- Material Disposal** : Recover or recycle if possible. It is the responsibility of the waste generator to determine the toxicity and physical properties of the material generated to determine the proper waste classification and disposal methods in compliance with applicable regulations. Do not dispose into the environment, in drains or in water courses.
- Container Disposal** : Dispose in accordance with prevailing regulations, preferably to a recognised collector or contractor. The competence of the collector or contractor should be established beforehand.
- Local Legislation** : Disposal should be in accordance with applicable regional, national, and local laws and regulations.

14. TRANSPORT INFORMATION

ควรเก็บรักษา ปกป้องรักษา ปกป้องด้วย

.....

.....

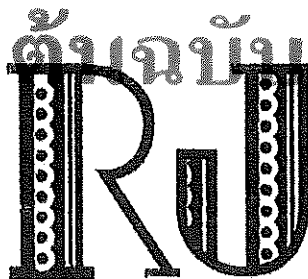
.....

.....

.....

R.J. TRADING LTD., PART.

51-53 NEW PETCHBURI RD, MAKKASAN,
RATCHATHEWI, BANGKOK 10400, THAILAND
PHONE : +66 2652 7977 FAX : +66 2254 5159
TAX ID.NO. 0 1035 11012 75 8
Email Address : sales@rjtradingthailand.com
www.rjtradingthailand.com



ห้างหุ้นส่วนจำกัด รจเทรดดิ้ง

51-53 ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ แขวงมักกะสัน

เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร 10400

โทร : 0 2652 7977 แฟกซ์ : 0 2254 5159

เลขประจำตัวผู้เสียภาษี : 0 1035 11012 75 8

Email Address : sales@rjtradingthailand.com

www.rjtradingthailand.com

วันที่ 7 ตุลาคม พ.ศ.2565

เรื่อง ต่อรอราคา

เรียน คุณพรพุทธร พิมพกรณ์

ประธานกรรมการ

อ้างถึง หนังสือขอให้เสนอราคาเลขที่ รฟฟท ผจข.092811/2565

และจดหมายขอต่อรอราคาของท่านเลขที่ รฟฟท ผจข.100602/2565 ลงวันที่ 7/10/65

ตามที่ท่านได้ขอให้ข้าพเจ้าปรับลดราคาส่งของลงอีกนั้น ขอเรียนว่าข้าพเจ้าไม่เคยมีนโยบายค้ากำไรเกินควร โดยเฉพาะราคาที่ข้าพเจ้าเสนอมาในการแข่งขันครั้งนั้น มีอัตราส่วนของกำไรที่ต่ำมากเป็นพิเศษอยู่แล้ว หากท่านเปรียบเทียบราคาของข้าพเจ้ากับของผู้เสนอราคารายอื่น ท่านก็จะพบข้อเท็จจริงในประเด็นนี้ ดังนั้น จากเหตุผลที่ได้กล่าวมา จึงขอยืนยันราคาเดิมตามที่เสนอมา

ท้ายนี้ ข้าพเจ้าขอกราบขอขอบพระคุณท่านเป็นอย่างสูงที่ให้ความสนใจในผลิตภัณฑ์ของข้าพเจ้า และหวังเป็นอย่างยิ่งว่า จะได้รับความไว้วางใจจากท่าน

จึงเรียนมาเพื่อทราบและโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(ลงชื่อ).....

(นายชัชวาลย์ รัชตธมชัย)

หุ้นส่วนผู้จัดการ



บันทึกข้อตกลงการรักษาความลับ

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ทำขึ้น ณ บริษัท รถไฟฟ้า ร.ฟ.ท. จำกัด เลขที่ ๑๐ อาคารสถานีกลางบางซื่อ ถนนกำแพงเพชร แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร เมื่อวันที่.....๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕.....ระหว่าง การรถไฟแห่งประเทศไทย โดย บริษัท รถไฟฟ้า ร.ฟ.ท. จำกัด ผู้รับมอบอำนาจ โดย นายศุภกร ยุทธวงษ์สุข ซึ่งต่อไปในสัญญาเรียกว่า "ผู้รับสัญญา" ฝ่ายหนึ่ง กับ ห้างหุ้นส่วนจำกัด รณชัยเทรดดิ้ง ซึ่งจดทะเบียนเป็นนิติบุคคล ณ สำนักงานทะเบียนหุ้นส่วนบริษัท กรุงเทพมหานคร กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ มีสำนักงานใหญ่อยู่ เลขที่ ๕๑-๕๓ ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ แขวงมักกะสัน เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร โดย นายชวัลย์ รัชตรณชัย ผู้มีอำนาจลงนามผูกพันนิติบุคคลปรากฏตามหนังสือรับรองของ สำนักงานทะเบียนหุ้นส่วน บริษัท กรุงเทพมหานคร กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ ที่ ๑๐๐๙๒๐๙๘๕๔๔ ลงวันที่ ๔ สิงหาคม ๒๕๖๕ ซึ่งต่อไปในสัญญาเรียกว่า "ผู้ให้สัญญา" อีกฝ่ายหนึ่ง

ทั้งสองฝ่ายตกลงกันมีข้อความดังนี้

ข้อ ๑ ผู้ให้สัญญา ตกลงจะรักษาความลับเกี่ยวกับรายการ และ/หรือรายละเอียด และ/หรือภาพ และ/หรือข้อมูลใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับบุคลากร การบัญชี การเงิน รายการสินค้า รายการทรัพย์สิน กระบวนการวิธีการ หรือขั้นตอนในการดำเนินการซื้อ.....น้ำมันหล่อลื่นสำหรับขบวนรถไฟฟ้า จำนวน ๒ รายการ.....ตั้งแต่ขั้นตอน การเสนอและวางแผนระหว่างดำเนินการจนสิ้นสุดเสร็จ การดำเนินการแล้วก็ตาม รวมถึงข้อมูลทั่วไปของ บริษัท รถไฟฟ้า ร.ฟ.ท. จำกัด (บริษัท รถไฟฟ้าฯ) รวมทั้งรายการที่ได้จัดทำขึ้นของบริษัทรถไฟฟ้าฯ ที่รับผิดชอบทั้งหมด อันจะส่งผลให้เกิดความเสียหายกับ บริษัท รถไฟฟ้าฯ เว้นแต่ จะได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจาก บริษัท รถไฟฟ้าฯ แล้วเท่านั้น

ข้อ ๒ ผู้ให้สัญญา ตกลงจะปฏิบัติตามระเบียบต่างๆ ที่บริษัท รถไฟฟ้าฯกำหนด และ/หรือจะได้ กำหนดขึ้นต่อไปในภายหน้าอย่างเคร่งครัด และหากผู้ให้สัญญาเปิดเผยข้อมูลตลอดจนเอกสารอันเป็นความลับของ บริษัทรถไฟฟ้าฯ ดังกล่าวผู้ให้สัญญาต้องรับผิดชอบในความเสียหายที่เกิดขึ้น

ข้อ ๓ บันทึกข้อตกลงฉบับนี้มีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ทั้งสองฝ่ายลงนามเป็นต้นไป

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ทำขึ้นสองฉบับมีข้อความถูกต้องตรงกัน ทั้งสองฝ่ายได้อ่านและเข้าใจข้อความใน ข้อตกลงนี้ตลอดแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อพร้อมทั้งประทับตรา (ถ้ามี) ไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยานและต่างยึดถือไว้ฝ่าย ละฉบับ

ลงชื่อ.....

ผู้รับสัญญา

(นายศุภกร ยุทธวงษ์สุข)

ลงชื่อ.....

ผู้ให้สัญญา

(นายชวัลย์ รัชตรณชัย)

ลงชื่อ.....

พยาน

(นางสาวจิราภรณ์ พงษ์ธานี)

ลงชื่อ.....

พยาน

(นายวรินทร์ รัชตรณชัย)